

Sposoby widzenia:
Kolekcja Muzeum Sztuki
w Łodzi / Ways of Seeing:
Collection of Museum
Sztuki in Łódź

otwarcie / opening:
17.10.2025

dyrektor / director:
Daniel Muzyczuk

zastępca dyrektora
ds. promocji
i upowszechniania /
deputy director
for promotion and
dissemination:
Leszek Karczewski

główna księgową /
chief accountant:
Katarzyna Hodyniuk

pełnomocniczka ds. kontroli
zarządczej / control
management officer:
Andżelika Bauer

kuratorzy / curators:
Jakub Gawkowski
Daniel Muzyczuk
Paweł Polić
Katarzyna Różniak-
-Szabelska
Franciszek Smoręda

współpraca /
cooperation:
Juliana Goździk
Anna Pacyniak

architektura wystawy /
architecture:
Maciej Siuda Pracownia
(Adrianna Gruszka
Maciej Siuda)

identyfikacja wizualna /
graphic design:
Kaja Kusztra

dokumentacja naukowa /
scientific documentation:
Aneta Błaszczuk-Smolec
Maciej Cholewiński
Monika Cywińska-Pryt
Agata Mendrychowska
Marta Pierzchała
Marta Skłodowska

edukacja / education:
Wiktoria Hładko
Adam Olczak-Lipman
Agata Rynkowska
Małgorzata Stasiak
Małgorzata Wiktoro
Marta Wlazeł

inwentaryzatorzy /
collections registrar:
Katarzyna Mróz
Monika Troszczyńska-
-Antosik

komunikacja /
communication:
Anna Augustyn-Kamińska
Klaudia Borzęcka
Natalia Królikowska
Kinga Świtoniak

konserwacja / conservation:
Anita Andrzejczak
Katarzyna Forsyjak
Naoko Kamoji
Małgorzata Kowalska
Tatiana Matwij
Ewelina Pawlak

koordynacja druków
towarzyszących /
editorial coordination:
Agata Dzirba
Matylda Makowska
Izabela Wojtyczka

koordynacja wystawy /
exhibition coordination:
Martyna Dec
Ewelina Strynowicz

współpraca / cooperation
Anna Palusińska
Miła Popowska
Monika Wesołowska
Dorota Wituła

magazyn zbiorów /
museum collection storage:
Paweł Sosnowski
Bogumiła Terzyjska

marketing / marketing:
Natalia Bielecka
Angelina Wieliczko-Skinder

montaż / installation:
Zbigniew Dworak
Krzysztof Francek
Łukasz Janicki

Mariusz Krężel
Marek Kubacki
Adam Maj
Mariusz Maj
Adam Mąka
Damian Michnik
Dariusz Mikołajczyk
Konrad Pianowski
Michał Skunka
Tomasz Stawiński
Ireneusz Szymarek
Dariusz Śmiechura
Maciej Więclawski

obsługa administracyjno-
gospodarcza /
administrative and
facility management
services:
Iwona Augustyniak
Anna Mówińska
Magdalena Pietrzak
Aleksandra Schiewe
Jolanta Trela

obsługa ds. bhp i ppoż /
health and safety and
fire protection support:
Radosław Rutkowski

obsługa galerii /
gallery services:
Krzysztof Kalinowski
Klara Kawecka
Marzena Mańska
Damian Michnik
Anna Nastarowicz
Agnieszka Podedworna
Joanna Rasz
Michał Skunka
Anna Warzyńska
Anna Wesołowska
Magdalena Wesołowska
Agnieszka Wójtowicz-
-Skunka
Natalia Yurchenko

obsługa kadrowo-
płacowa / HR and
payroll services:
Paulina Czeszkowska
Aneta Satur-Kurczak

obsługa kancelaryjna
i sekretariat / office
and secretarial
services:
Joanna Brzeska
Dorota Plesiak
Marzena Szybka

obsługa księgowa /
accounting services:
Anna Modlińska
Agnieszka Pawlak
Monika Pawlicka
Bogumiła Rutkowska

obsługa prawna /
legal services:
Monika Sottyszewska

pozyskiwanie funduszy /
fundraising:
Emilia Antosz

program publiczny /
public program:
Wanda Janakiewicz
Natalia Słaboń

piętro/floor
3

Nocna zmiana
Night Shift
efekty wizualne – migotanie
visual effects – flickering

wejście
entrance

Demonstracja obrazów
Demonstration of Paintings

treści wrażliwe – nagość
efekty wizualne – błyski
sensitive content – nudity
visual effects – flashes

Spojrzenie jest mostem
A Gaze is a Bridge

treści wrażliwe – nagość
sensitive content – nudity

Superobiekty
Superobjects

treści wrażliwe – nagość
efekty wizualne – błyski
sensitive content – nudity
visual effects – flashes

Portret wielokrotny
Multiple Portrait

Poza miasto
Out of Town

treści wrażliwe – nagość
sensitive content – nudity

SPOSOBY
WIDZENIA:
KOLEKCJA
MUZEUM
SZTUKI
W ŁODZI

WAYS
OF
SEEING:
COLLECTION
OF
MUZEUM
SZTUKI
IN ŁÓDŹ

Panorama sztuki XX i XXI wieku
Sposoby widzenia to przekrojowa wystawa sztuki złożona z prac ponad 200 twórczyń, twórców i kolektywów z Polski i ze świata. To także opowieść o kolekcji i historii Muzeum Sztuki w Łodzi, jednego z najważniejszych ośrodków awangardy i eksperymentu artystycznego w Europie od lat 30. XX wieku.

Od Awangardy po współczesność
Wystawa składa się z trzynastu rozdziałów tematycznych, w których dzieła awangardy spotykają się ze sztuką współczesną. Każdy z rozdziałów nosi tytuł jednej z prac z kolekcji i podejmuje inny aspekt widzenia – zarówno w kontekście ciała i percepcji, jak i przemian społecznych i kulturowych. Integralnym elementem ekspozycji jest pięć „kapsuł czasu” dokumentujących przełomowe momenty z dziejów instytucji.

Wystawa, która zmienia perspektywę
Artystki i artyści udostępniają nam swój punkt widzenia – pomagają zrozumieć wielość sposobów tworzenia i odczytywania obrazów. Podkreślają relacyjny charakter spojrzenia i związaną z nim władzę – kto patrzy, na kogo i z jakiej pozycji. Wystawa pokazuje, że nasze postrzeganie rzeczywistości zależy od wielu czynników – wiedzy, pozycji, a także dostępnej technologii. Stawia też pytania: czym jest widzialność i co oznacza pozostawanie niewidocznym? *Sposoby widzenia* ukazują różnorodność języków wizualnych od realizmu po abstrakcję, a jednocześnie podkreślają płynność granic między nimi.

Publikacje
Wystawie towarzyszą dwie publikacje: katalog oraz antologia tekstów poświęconych percepcji autorstwa artystek i artystów.

Informacje o dostępności
Niektóre prace na wystawie zawierają treści wrażliwe. Prezentują nagość, poruszają problem przemocy lub odnoszą się do trudnych doświadczeń. Na mapach, przy tytułach działów umieściliśmy specjalne opisy, które wskazują jakich treści możesz spodziewać się w danym dziale.

A Panorama of 20th and 21st Century Art
Ways of Seeing is a comprehensive art exhibition featuring works by over 200 artists and collectives from Poland and around the world. It also tells the story of the collection and history of the Muzeum Sztuki in Łódź, one of the most important centers of the avant-garde and artistic experimentation in Europe since the 1930s.

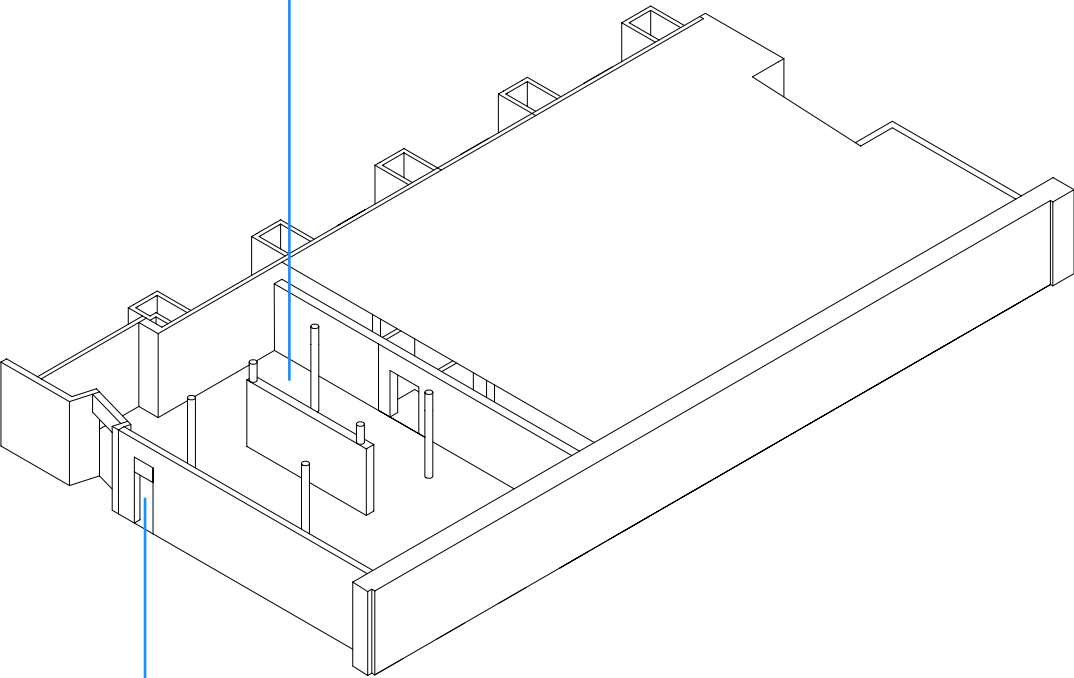
From the Avant-Garde to the Present
The exhibition consists of 13 thematic chapters, in which avant-garde works intersect with contemporary art. Each chapter is titled after a work from the collection and explores a different aspect of *seeing*—in the contexts of the body and perception, and social and cultural transformations. An integral element of the exhibition are five “time capsules” documenting landmark moments in the institution’s history.

An Exhibition That Shifts Perspective
Artists share their perspectives—helping us to understand the multitudinous ways of creating and interpreting images. They emphasize the relational nature of the gaze and the power associated with the phenomenon—who looks, at whom, and from what position. The exhibition demonstrates that our perception of reality depends on many factors—knowledge, position, and available technology. It also raises questions: what is visibility and what does it mean to remain invisible? These ways of seeing reveal the diversity of visual languages, from realism to abstraction, while simultaneously emphasizing the fluidity of the boundaries between them.

Publications
The exhibition is accompanied by two publications: a catalogue and an anthology of writings on perception penned by artists.

Information on Accessibility
Some works in this exhibition contain sensitive content. They include depictions of nudity, address the issue of violence, or refer to difficult experiences. On the maps, next to the section titles, you will find special descriptions indicating the type of content you can expect in each section.

Wszystko zależy od punktu widzenia
It All Depends on a Point of View



→
piętro/floor
1

wejście
entrance

→
piętro/floor
2

Powidoki
Afterimage
treści wrażliwe – nagość
sensitive content – nudity

Gwiazdy ponad rzeczami
Stars above Things
treści wrażliwe – śmierć
sensitive content – death

Koło przyspieszenia
Acceleration Circle

wejście
entrance

Oko i ucho
The Eye&The Ear

głośne dźwięki
loud sounds

Opis zdjęcia
Description of a Photograph
treści wrażliwe – nagość
sensitive content – nudity

Kompozycja przestrzenna
Spatial Composition